



HOTĂRÂRE

pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate -Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău

Având în vedere înțelegerea dintre U.A.T. Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest în ceea ce privește modalitatea de realizare a „*Studiului de fezabilitate privind infrastructura publică spital*”,

Consiliul Local al Municipiul Buzău, județul Buzău, întrunit în ședință ordinară;

Având în vedere:

-adresa Primăriei Municipiului Buzău, înregistrată la nr. 190.446 din 08.12.2025;

-adresa nr. 01 din 09.12.2025 a Fundației Umanitare Agrinvest, înregistrată la Primăria Municipiului Buzău la nr. 190.792 din 09.12.2025;

-referatul de aprobare al viceprimarului Municipiului Buzău, înregistrat la nr.322/CLM/10.12.2025;

-raportul de specialitate al arhitectului-șef, înregistrat la nr. 191.806 din 10.12.2025;

-avizul Comisiei juridice, pentru administrație publică locală, disciplină, respectarea drepturilor și libertăților cetățenești;

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 193 din 20.09.2022 pentru aprobarea încheierii unui Acord de parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizarea complex de sănătate Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău;

-Hotărârea nr. 220 din 25.09.2024 pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate -Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 193 din 20.09.2022;

În temeiul prevederilor art. 129, alin. (1), alin. (2), lit. e), alin. 9, lit. a), art. 139, alin. (3), lit. f), coroborat cu art. 5, lit. cc) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.I. Se aprobă modificarea 2 a prevederilor art. 6 – Obligațiile partenerului, pct. 6.2, lit. c) din *Acordul de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău*, care va avea următorul cuprins:

“c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului, precum și execuția construcțiilor și a achiziționării dotărilor necesare funcționării Complexului prin donații exclusiv cu sume de bani, cu excepția realizării “*Studiului de fezabilitate*”, **precum și „Studiul de fezabilitate privind infrastructura publică spital”**, etape ulterioare finalizării PUZ și aprobării acestuia în Consiliul Local Municipal din Anexa la Acord, pe care îl va realiza în regie proprie, urmând să îl doneze Promotorului de proiect”.

Art.II. Celelalte clauze ale Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău, rămân nemodificate.

Art.III. Primarul Municipiului Buzău, prin intermediul Direcției Arhitectului-șef, precum și Fundația Umanitară Agrinvest, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Art.IV. Prin grija secretarului general al Municipiului, prezenta hotărâre va fi comunicată persoanelor, autorităților și instituțiilor interesate.

PREȘEDINTELE ȘEDINȚEI,
Consilier local Dragoș-Constantin GIURGEA



CONTRASEMNEAZĂ,
SECRETARUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUZĂU,
Eduard Pistol



Buzău, 16.12.2025
Nr. 236

Această hotărâre a fost adoptată de Consiliul Local al Municipiului Buzău, cu respectarea prevederilor art. 139, alin. (3), lit. f), coroborat cu art. 5, lit. cc) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, cu un număr de 20 voturi pentru, 1 abținere și 0 voturi împotriva, din numărul total de 23 consilieri locali în funcție și 21 consilieri locali prezenți la ședință.



REFERAT DE APROBARE

la proiectul de hotărâre pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău,

Prin Hotărârea Consiliului Local nr. 193 din 20.09.2022 a fost aprobat *Acordul de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital municipal, pe teritoriul municipiului Buzău.*

La art. 6 din cadrul acestui Acord de parteneriat au fost stabilite obligațiile partenerului - Fundația Umanitară Agrinvest.

Prin Hotărârea nr. 220 din 25.09.2024 pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate -Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău, s-a aprobat modificarea art. 6 – Obligațiile partenerului, pct. 6.2, lit.c din *Acordul de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital municipal, pe teritoriul municipiului Buzău, care are următorul cuprins:*

“(c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului, precum și execuția construcțiilor și a achiziționării dotărilor necesare funcționării Complexului prin donații exclusiv cu sume de bani, cu excepția realizării ”Studiului de fezabilitate”, etapa ulterioară finalizării PUZ și aprobării acestuia în Consiliul Local Municipal din Anexa la Acord, pe care îl va realiza în regie proprie, urmând să îl doneze Promotorului de proiect”.

Această modificare s-a realizat în scopul accelerării proiectului, așa cum ambele părți și-au asumat prin Acord, în beneficiul și pentru locuitorii Municipiului Buzău. De-asemena, în urma acestei modificări, s-a demarat, pe cheltuiala Fundației, studiul de fezabilitate, urmând ca la finalizare, acesta să fie donat Municipiului.

Prin acest proiect de hotărâre, în realizarea dezideratelor de mai sus, se dorește o altă modificare a art. 6, pct. 6.2., lit. c din Acord, prin care realizarea **„Studiului de fezabilitate privind infrastructura publică spital”**, parte integrantă din Studiul de fezabilitate a cărui derulare a început, să se realizeze tot din fondurile proprii ale Fundației, urmând ca după finalizarea sa să fie donat Municipiului.

Materializarea celor de mai sus a fost rezultatul unei corespondențe între părți, după cum urmează:

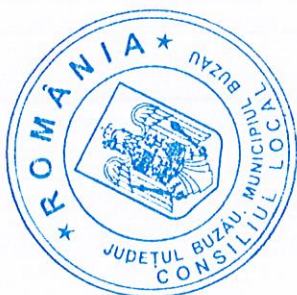
-prin adresa noastră nr. 190466 din 08.12.2025, a fost înaintată către Fundația Umanitară Agrinvest propunerea ca realizarea studiului de fezabilitate privind infrastructura publica spitral necesarea realizarii studiului de fezabilitate spitral - etapa la care s-a ajuns conform graficului de lucru stabilit prin Acordul de parteneriat (anexa la Acord) – să fie realizat în regie proprie de către Fundație care, ulterior, să-l doneze Municipiului Buzău.

-prin adresa nr. 01 din 09.12.2025, înregistrată la Primăria Municipiului Buzău la nr. 190792 din 09.12.2025, Fundația Umanitară Agrinvest a acceptat propunerea noastră.

În lumina celor de mai sus, s-a agreat, de comun, ca art. 6, pct. 6.2, lit. c din Acord să fie modificat în sensul de mai sus.

În considerarea celor expuse, a fost inițiat acest proiect de hotărâre, pentru a fi adoptat în forma redactată.

VICEPRIMAR,
Ionuț – Sorin APOSTU





RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău

În derularea Acordului de parteneriat pentru "REALIZARE COMPLEX DE SĂNĂTATE – SPITAL MUNICIPAL" încheiat la data de 03.10.2022 între Municipiul Buzău, în calitate de Promotor de proiect și Fundația Umanitară Agrinvest, în calitate de Partener (denumit în continuare "Acordul"), vă aducem la cunoștință că la data formulării prezentei, am ajuns în etapa realizării "Studiului de fezabilitate spital", iar pentru buna desfășurare și implementare a întregului proiect, este necesară realizarea unui „Studiu de fezabilitate cu privire la infrastructura publică spital”, studii ce fac parte componentă din graficul de lucru Anexa nr. 1 la prezentul Acord.

Conform aceluiași Acord, Promotorul de proiect s-a obligat, printre altele, să asigure implementarea corectă și în termen a activităților Proiectului și să îndeplinească toate formalitățile legale cu privire la realizarea planului urbanistic zonal, certificate de urbanism, avize, autorizații, etc., iar Partenerul să susțină financiar, periodic și în limita fondurilor disponibile demararea și derularea proiectului, precum și executia construcțiilor și achiziționării dotarilor necesare funcționării complexului, prin donații exclusiv cu sume de bani.

Având în vedere că Primăria Municipiului Buzău s-a obligat să finalizeze Proiectul în termen de 7 ani de la semnarea acordului, termen care expira de drept în data de 02.10.2029, în vederea optimizării termenelor și a respectării întocmai a graficului de lucru Anexa nr. 1 la prezentul Acord, vă adresăm solicitarea să efectuați în regie proprie "Studiul de fezabilitate" și ulterior să-l donați Primăriei, în acest sens considerăm oportună modificarea articolului 6, alineatul c din Acord, după cum urmează:

Forma curentă:

"(c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului precum și executia construcțiilor și achiziționării dotarilor necesare funcționării complexului, prin donații exclusiv cu sume de bani"

Forma modificată:

"(c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului, precum și execuția construcțiilor și a achiziționării dotarilor necesare funcționării Complexului prin donații exclusiv cu sume de bani, cu excepția realizării "Studiului de fezabilitate", **precum și „Studiul de fezabilitate privind infrastructura publică spital“**, etape ulterioare finalizării PUZ și aprobării acestuia în Consiliul Local Municipal din Anexa la Acord, pe care îl va realiza în regie proprie, urmând să îl doneze Promotorului de proiect".

Celelalte articole rămân nemodificate.

Solicitarea de modificare a Acordului are ca obiectiv principal accelerarea realizării proiectului, așa cum ambele părți și-au asumat prin Acord, în beneficiul și pentru locuitorii Municipiului Buzău.

Față de cele de mai sus, consider că proiectul de hotărâre analizat poate fi aprobat, acesta încadrându-se în prevederile legale în vigoare.

ARHITECT ȘEF
Arh. Raluca Elena BOBESCU





PRIMĂRIA
MUNICIPIULUI
BUZĂU



DIRECȚIA ARHITECTULUI ȘEF
Nr: 190466 / 08.12.2025

Către: FUNDAȚIA UMANITARĂ AGRINVEST

În atenția: Domnului [REDACTED]

Referitor: Acord de parteneriat pentru „REALIZARE COMPLEX DE SĂNĂTATE – SPITAL MUNICIPAL” încheiat la data de 03.10.2022

Stimate Domn,

În derularea Acordului de parteneriat pentru „REALIZARE COMPLEX DE SĂNĂTATE – SPITAL MUNICIPAL” încheiat la data de 03.10.2022 între Primăria Municipiului în calitate de Promotor de proiect și Fundatia Umanitară Agrinvest în calitate de Partener (denumit în continuare ”Acordul”), vă aducem la cunoștință faptul că, la data formulării prezentei, am ajuns în etapa realizării „Studiului de Fezabilitate cu privire la infrastructura publică spital”, astfel cum este descris în graficul de lucru Anexa nr. 1 la prezentul acord.

Conform aceluiași Acord, Promotorul de proiect s-a obligat, printre altele, să asigure implementarea corectă și în termen a activităților Proiectului și să îndeplinească toate formalitățile legale cu privire la realizarea Planului Urbanistic Zonal, certificate de urbanism, avize, autorizații, etc., iar Partenerul să susțină financiar, periodic și în limita fondurilor disponibile, demararea și derularea proiectului, precum și execuția construcțiilor și achiziționării dotărilor necesare funcționării complexului, prin donații exclusiv cu sume de bani.

Având în vedere că Primăria Municipiului Buzău s-a obligat să finalizeze Proiectul în termen de 7 ani de la semnarea acordului, termen care expiră de drept în data de 02.10.2029, în vederea optimizării termenelor și a respectării întocmai a graficului de lucru Anexa nr. 1 la prezentul Acord, vă adresăm solicitarea să efectuați în regie proprie ”Studiul de Fezabilitate cu privire la infrastructura publică spital” și ulterior să-l donați Primăriei, în acest sens considerăm oportună modificarea articolului 6, alineatul c) din Acord după cum urmează:

Forma curentă:

“ (c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului precum și execuția construcțiilor și achiziționării dotărilor necesare funcționării complexului, prin donații exclusiv cu sume de bani.”

Forma modificată:

“ (c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului precum și execuția construcțiilor și achiziționării dotărilor

necesare funcționării complexului, prin donații exclusiv cu sume de bani cu excepția realizării „Studiului de Fezabilitate cu privire la infrastructura publică spital” etapa necesară realizării Studiului de Fezabilitate - Spital și aprobării acestuia în Consiliul Local Municipal Buzău din Anexa 1, pe care îl va realiza în regie proprie urmând să îl doneze Promotorului de proiect;

Celelalte articole rămân nemodificate.

Solicitarea de modificare a Acordului are ca și obiect principal accelerarea realizării proiectului, așa cum ambele părți și-au asumat prin acord, în beneficiul și pentru locuitorii Municipiului Buzău.

În așteptarea acordului dumneavoastră pentru modificarea solicitată, vă mulțumim pentru colaborarea și suportul dumneavoastră în realizarea Proiectului.

Cu deosebit respect,

Constantin Toma,
PRIMARUL MUNICIPIULUI BUZĂU



Arhitect Șef,
Arh. Raluca Elena Bobescu



2ex./08.12.2025

Primaria Municipiului Buzau

25-190792-PBZ

Nr.inreg.: **190792 /PM**Data inreg.: **09.12.2025**Ora inreg.: **10:57:40**Provenienta: **FUNDATIA UMANITARA AGRINVEST**

Telefon:

Adresant: **Primaria Municipiului Buzau**

Adresa: judetul Buzau, municipiul Buzau, strada

Cuprins: Adresa - RASPUNS LA NR. 190466/08.12.2025 - REFERITOR SF SPITAL

Observatii:

tel. 0238 / 411 015

Primaria Municipiului BuzauNr.inreg.: **190792 /PM**Data inreg.: **09.12.2025**Ora inreg.: **10:57:40**Provenienta: **FUNDATIA UMANITARA AGRINVEST**

Telefon:

Adresant: **Primaria Municipiului Buzau**

Adresa: judetul Buzau, municipiul Buzau, strada

Cuprins: Adresa - RASPUNS LA NR. 190466/08.12.2025 - REFERITOR SF SPITAL

Observatii:

tel. 0238 / 411 015



RE: adresa AGRINVEST

Wed 12/10/2025 10:32 AM

To: Raluca Elena Bobescu <raluca.bobescu@primariabuzau.ro>;



ATENȚIE: Acest e-mail provine din afara organizației. Nu faceți clic pe linkuri și nu deschideți atașamente decât dacă recunoașteți expeditorul sau știți despre conținut că este sigur. Nu deschideți fișiere *.exe, *.com, *.cmd sau *.bat din atașamente sau din fișiere arhivă, *.iso sau *.img.

Tipărește acest mesaj doar dacă este absolut necesar. Reciclează și protejează mediul înconjurător!

Nr iesire 1/09.12.2025

Buna ziua,

Cu privire la solicitarea Dvs 190446/08.12.2025, privind modificarea in parte a „ Acordului” respectiv art. 6, lit c, exclusiv in ceea ce priveste realizarea „ Studiului de fezabilitate” avand ca scop optimizarea termenelor prevazute in „Acord” si a respectarii intocmai a graficului de lucru Anexa nr. 1 la prezentul „Acord”.

Astfel ca, in vederea respectarii in bune conditii a obligatiilor asumate de catre ambele parti prin „ Acord” , va comunicam acceptul nostru privind modificarea in parte a „ Acordului” respectiv art. 6, lit c, in ceea ce priveste realizarea „ Studiului de fezabilitate cu privire la infrastructura publica spital” in forma propusa de Dvs., cu consecinta realizarii in regie proprie a „ Studiului de fezabilitate cu privire la infrastructura publica spital” si donarea ulterioara a acestuia catre Promotorul de Proiect.

Pe aceasta cale, va rugam sa luati in calcul un termen rezonabil pentru realizarea acestui Studiu de fezabilitate, avand in vedere complexitatea acestuia si necesitatea de a corela mai multe studii in acelasi timp si, in acelasi timp, sa aveti in vedere si ca termenul de predare al acestui „Studiu de Fezabilitate” cu privire la infrastructura publica spital” se va corela cu termenul de predare a „Studiului de fezabilitate” pe care l-am preluat conform HCL 220 din 25.09.2024.

In aceste conditii va solicitam ca termenul mentionat la alineatul precedent sa fie insusit Dvs. in calitate de reprezentant al Promotorului de Proiect, in urma aprobarii propunerii de modificare a „ Acordului” de catre Consiliul Local Municipal.

Asigurandu-va de stima si respectul nostru!

Data,
09.12.2025

Fundatia Umanitara Agrinvest
Presedinte al Consiliului Director, [REDACTED]

From: Raluca Elena Bobescu <raluca.bobescu@primariabuzau.ro>

Sent: Monday, December 8, 2025 4:22 PM

To: [REDACTED] Regiune Sud Est <[REDACTED]>

Subject: Fw: adresa AGRINVEST

Importance: High

ROMÂNIA
JUDEȚUL BUZĂU
MUNICIPIUL BUZĂU
CONSILIUL LOCAL



Comisia juridică, pentru administrație publică locală, disciplină,
respectarea drepturilor și libertăților cetățenești

Nr. 177/2025

RAPORT DE AVIZARE

pentru Proiectul de hotărâre nr. 260 din 10.12.2025 pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău

Astăzi, 12.12.2025, Comisia juridică, pentru administrație publică locală, disciplină, respectarea drepturilor și libertăților cetățenești s-a întrunit în ședință de lucru, ocazie cu care a fost analizat și dezbătut Proiectul de hotărâre nr. 260 din 10.12.2025 pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău.

În urma votului exprimat în cadrul Comisiei, proiectul a primit **AVIZ**

FAVORABIL/ NEFAVORABIL

Amendamente/propuneri acceptate sau respinse în cadrul Comisiei:

Nu a fost cazul.

Președintele Comisiei
Ionuț Sorin Apostu

Secretarul comisiei
Bogdan Hudîtoiu



PROIECT DE HOTĂRÂRE NR. 260 din 10.12.2025

pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate -Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău

Având în vedere înțelegerea dintre U.A.T. Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest în ceea ce privește modalitatea de realizare a „*Studiului de fezabilitate privind infrastructura publică spital*”,

Consiliul Local al Municipiului Buzău, județul Buzău, întrunit în ședință ordinară;
Având în vedere:

-adresa Primăriei Municipiului Buzău, înregistrată la nr. 190.446 din 08.12.2025;

-adresa nr. 01 din 09.12.2025 a Fundației Umanitare Agrinvest, înregistrată la Primăria Municipiului Buzău la nr. 190.792 din 09.12.2025;

-referatul de aprobare al viceprimarului Municipiului Buzău, înregistrat la nr.322/CLM/10.12.2025;

-raportul de specialitate al arhitectului-șef, înregistrat la nr. 191.806 din 10.12.2025;

-avizul Comisiei juridice, pentru administrație publică locală, disciplină, respectarea drepturilor și libertăților cetățenești;

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 193 din 20.09.2022 pentru aprobarea încheierii unui Acord de parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizarea complex de sănătate Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău;

-Hotărârea nr. 220 din 25.09.2024 pentru modificarea Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate -Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău, aprobat prin Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Buzău nr. 193 din 20.09.2022;

În temeiul prevederilor art. 129, alin. (1), alin. (2), lit. e), alin. 9, lit. a), art. 139, alin. (3), lit. f), coroborat cu art. 5, lit. cc) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art.I. Se aprobă modificarea 2 a prevederilor art. 6 – Obligațiile partenerului, pct. 6.2, lit. c) din *Acordul de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău*, care va avea următorul cuprins:

“c) periodic și în limita Fondurilor disponibile va susține financiar demararea și derularea proiectului, precum și execuția construcțiilor și a achiziționării dotărilor necesare funcționării Complexului prin donații exclusiv cu sume de bani, cu excepția realizării “*Studiului de fezabilitate*”, **precum și „Studiul de fezabilitate privind infrastructura publică spital”**, etape ulterioare finalizării PUZ și aprobării acestuia în Consiliul Local Municipal din Anexa la Acord, pe care îl va realiza în regie proprie, urmând să îl doneze Promotorului de proiect”.

Art.II. Celelalte clauze ale Acordului de Parteneriat între UAT Municipiul Buzău și Fundația Umanitară Agrinvest, pentru realizare Complex de sănătate - Spital Municipal, pe teritoriul Municipiului Buzău, rămân nemodificate.

Art.III. Primarul Municipiului Buzău, prin intermediul Direcției Arhitectului-șef, precum și Fundația Umanitară Agrinvest, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Art.IV. Prin grija secretarului general al Municipiului, prezenta hotărâre va fi comunicată persoanelor, autorităților și instituțiilor interesate.

INIȚIATORUL PROIECTULUI,
VICEPRIMARUL MUNICIPIULUI BUZĂU
Ionuț – Sorin APOSTU



AVIZAT PENTRU LEGALITATE,
SECRETARUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUZĂU,
Eduard Pistol

